



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 13 март 2023 г.
(OR. en)

7359/23

Междуетноститутуционално досие:
2023/0069 (NLE)

AELE 9
EEE 6
N 21
ISL 21
FL 7
MI 187
AVIATION 65
RELEX 333

ПРИДРУЖИТЕЛНО ПИСМО

От:	Генералния секретар на Европейската комисия, подписано от г-жа Martine DEPREZ, директор
Дата на получаване:	13 март 2023 г.
До:	Г-жа Thérèse BLANCHET, генерален секретар на Съвета на Европейския съюз
№ док. Ком.:	COM(2023) 136 final
Относно:	Предложение за РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на приложение II (Технически правила, стандарти, изпитвания и сертифициране) и приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП (Регламент за ЕААБ)

Приложено се изпраща на делегациите документ COM(2023) 136 final.

Приложение: COM(2023) 136 final



ЕВРОПЕЙСКА
КОМИСИЯ

Брюксел, 13.3.2023 г.
COM(2023) 136 final

2023/0069 (NLE)

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се приеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на приложение II (Технически правила, стандарти, изпитвания и сертифициране) и приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП

(Регламент за ЕААБ)

(текст от значение за ЕИП)

ОБЯСНИТЕЛЕН МЕМОРАНДУМ

1. ПРЕДМЕТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

Настоящото предложение се отнася до решението за установяване на позицията, която трябва да се вземе от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с предвиденото приемане на решението на Съвместния комитет относно изменение на приложение II (Технически правила, стандарти, изпитвания и сертифициране) и приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП.

2. КОНТЕКСТ НА ПРЕДЛОЖЕНИЕТО

2.1. Споразумението за ЕИП

Споразумението за Европейското икономическо пространство („Споразумението за ЕИП“) гарантира равни права и задължения в рамките на вътрешния пазар за гражданите и икономическите оператори в ЕИП. В него се предвижда включването на законодателството на ЕС, обхващащо четирите свободи, в тридесетте държави от ЕИП, които са държавите — членки на ЕС, Норвегия, Исландия и Лихтенщайн. Освен това Споразумението за ЕИП обхваща сътрудничеството в други важни области, като научноизследователската и развойната дейност, образованието, социалната политика, околната среда, защитата на потребителите, туризма и културата, наричани заедно „съпътстващи и хоризонтални“ политики. Споразумението влезе в сила на 1 януари 1994 г. Европейският съюз заедно със своите държави членки е страна по Споразумението.

2.2. Съвместният комитет на ЕИП

Съвместният комитет на ЕИП отговаря за управлението на Споразумението за ЕИП. Той е форум за обмен на мнения, свързани с функционирането на Споразумението за ЕИП. Решенията му се вземат с консенсус и са обвързващи за страните. Отговорност за координиране от страна на ЕС на въпросите, свързани с ЕИП, носи Генералният секретариат на Европейската комисия.

2.3. Предвиденият акт на Съвместния комитет на ЕИП

Очаква се Съвместният комитет на ЕИП да приеме решението на Съвместния комитет на ЕИП („предвидения акт“) във връзка с изменението на приложение II (Технически правила, стандарти, изпитвания и сертифициране) и приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП.

Целта на предвидения акт е в Споразумението за ЕИП да се включи Регламентът относно общи правила в областта на гражданското въздухоплаване и за създаването на Агенция за авиационна безопасност на Европейския съюз (Регламентът за ЕААБ)¹.

Предвиденият акт ще бъде обвързващ за страните в съответствие с членове 103 и 104 от Споразумението за ЕИП.

¹ Регламент (ЕС) 2018/1139 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2018 г. относно общи правила в областта на гражданското въздухоплаване и за създаването на Агенция за авиационна безопасност на Европейския съюз и за изменение на регламенти (ЕО) № 2111/2005, (ЕО) № 1008/2008, (ЕС) № 996/2010, (ЕС) № 376/2014 и на директиви 2014/30/ЕС и 2014/53/ЕС на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 552/2004 и (ЕО) № 216/2008 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (ЕИО) № 3922/91 на Съвета (ОВ L 212, 22.8.2018 г., стр. 1.).

3. ПОЗИЦИЯ, КОЯТО ТРЯБВА ДА СЕ ЗАЕМЕ ОТ ИМЕТО НА СЪЮЗА

Комисията представя проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП пред Съвета, който да го приеме като позиция на Съюза. След като бъде приета, позицията следва да бъде представена пред Съвместния комитет на ЕИП възможно най-скоро.

Проектът за решение е свързан с пакет от решения, включващ около 60 допълнителни правни акта по темата, които сами по себе си не надхвърлят техническите адаптации. След като бъде готов, този пакет за авиационна безопасност ще бъде приет заедно на едно заседание на Съвместния комитет на ЕИП.

Друг акт за авиационна безопасност — Регламентът за операциите в крайбрежни води с вертолети² („Регламентът НОФО“) — още не е готов за включване като част от този единен пакет за авиационна безопасност. Това се дължи на разногласие относно териториалния обхват на Споразумението за ЕИП.

В интерес на цялостната авиационна безопасност и еднаквите условия на конкуренция в ЕИП се препоръчва да се пристъпи към включването на Регламента за ЕААБ (и свързаните с него актове), докато страните от ЕС и ЕИП/ЕАСТ се стремят да разрешат разногласието относно включването на Регламента НОФО. Такова решение обаче не засяга позицията на ЕС относно включването на Регламента НОФО и териториалния обхват на Споразумението за ЕИП.

С приложения проект на решение на Съвместния комитет на ЕИП се въвеждат права на участие на членуващите в ЕИП държави от ЕАСТ в Управителния съвет на Агенцията за авиационна безопасност на Европейския съюз, което надхвърля това, което може да се счита за чисто технически адаптации по смисъла на Регламент № 2894/94 на Съвета. Поради това позицията на Съюза следва да бъде определена от Съвета.

Приложеният проект на решение на Съвместния комитет на ЕИП съдържа също така следните основни адаптации за членуващите в ЕИП държави от ЕАСТ.

Горепосочените регламенти (ЕО) № 1592/2002 и (ЕО) № 216/2008 са включени в Споразумението за ЕИП с адаптация, осигуряваща пълното участие на членуващите в ЕИП държави от ЕАСТ в Управителния съвет на Агенцията. Тази адаптация се запазва при включването на новия Регламент за ЕААБ. Освен това Надзорният орган на ЕАСТ също следва да получи право да участва в Управителния съвет като наблюдател. Аналогично, следва да бъдат осигурени участието на членуващите в ЕИП държави от ЕАСТ, както и статутът на наблюдател на Надзорния орган на ЕАСТ в комитетите, създадени съгласно Регламент (ЕС) 2018/1139, Регламент (ЕО) № 2111/2005 и Регламент (ЕО) № 1008/2008.

Когато Надзорният орган на ЕАСТ или, според случая, Постоянният комитет действат в рамките на своята компетентност съгласно Споразумението за ЕИП, те имат право да получат съдействие от Агенцията в случаите, в които тя следва да оказва такова съдействие на Комисията. Разпоредбите в Регламента, които биха могли да се тълкуват като прехвърляне на правомощия към Агенцията да действа от името на членуващите в ЕИП държави от ЕАСТ в рамките на международни споразумения за цели, различни от съдействието за изпълнение на задълженията по тези споразумения, не може да се считат за приложими за членуващите в ЕИП държави от ЕАСТ.

² Регламент (ЕС) 2016/1199 на Комисията за изменение на Регламент (ЕС) № 965/2012 по отношение на експлоатационното одобрение на навигация, основана на летателните характеристики, сертифицирането и надзора на доставчиците на услуги за данни и крайбрежните операции с вертолети

Приложимите изисквания относно управлението на въздушното движение/аеронавигационното обслужване, определени в Регламента и в свързаните с него актове за изпълнение и делегирани актове и произтичащи от разпоредби, приложими за европейския регион (EUR) и/или региона „Африка—Индийски океан“ (AFI) на Международната организация за гражданско въздухоплаване (ИКАО), следва да се разбират като непредставляващи изисквания за Исландия в случаите, когато Исландия спазва допълнителните регионални разпоредби на ИКАО за региона „Северен Атлантически океан“ (NAT).

Надзорният орган на ЕАСТ има задачата да извършва надзор върху изпълнението на задълженията на членуващите в ЕИП държави от ЕАСТ съгласно Споразумението за ЕИП, която е подобна на задачата на Комисията по отношение на държавите членки. Необходими са адаптации, с които да се отрази тази задача на Надзорния орган на ЕАСТ, по-специално когато в акт на ЕС е предвидено взаимодействие между Комисията и агенция на ЕС. С адаптациите се приспособява текстът на съответните разпоредби, за да се отрази това разделение на задачите и да се гарантира, че съответните права и задължения на Комисията спрямо Агенцията са валидни и за Надзорния орган на ЕАСТ по отношение на членуващите в ЕИП държави от ЕАСТ.

Членуващите в ЕИП държави от ЕАСТ участват във финансовата вноска на Съюза за Агенцията.

4. ПРАВНО ОСНОВАНИЕ

4.1. Процесуалноправно основание

4.1.1. Принципи

В член 218, параграф 9 от Договора за функционирането на Европейския съюз (ДФЕС) се предвижда приемането на решения за установяване на „позициите, които трябва да се заемат от името на Съюза в рамките на орган, създаден със споразумение, когато този орган има за задача да приема актове с правно действие, с изключение на актовете за допълнение или изменение на институционалната рамка на споразумението“.

Понятието „актове с правно действие“ включва актове с правно действие по силата на нормите на международното право, които уреждат съответния орган. То включва и инструменти, които нямат обвързващ характер съгласно международното право, но са „годни да окажат съществено въздействие върху съдържанието на приеманата от законодателя на Съюза нормативна уредба“³.

4.1.2. Приложение в конкретния случай

Съвместният комитет на ЕИП е орган, създаден със споразумение, а именно Споразумението за ЕИП. Актът, който Съвместният комитет на ЕИП има за задача да приеме, представлява акт с правно действие. Предвиденият акт ще бъде обвързващ по силата на международното право в съответствие с членове 103 и 104 от Споразумението за ЕИП.

Предвиденият акт не допълва, нито изменя институционалната рамка на Споразумението. Поради това процесуалноправното основание за предложеното решение е член 218, параграф 9 от ДФЕС във връзка с член 1, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство.

³ Решение на Съда от 7 октомври 2014 г., Германия/Съвет, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, т. 61—64.

4.2. Материалноправно основание

4.2.1. Принципи

Материалноправното основание за решение съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС във връзка с член 1, параграф 3 от Регламент № 2894/94 на Съвета зависи преди всичко от материалноправното основание за правния акт на ЕС, който следва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.

Ако предвиденият акт преследва две цели или се състои от две части и ако едната от целите или частите може да се определи като основна, докато другата е само акцесорна, решението съгласно член 218, параграф 9 от ДФЕС трябва да се основава на едно-единствено материалноправно основание, а именно на изискваното от основната или преобладаващата цел или част.

4.2.2. Приложение в конкретния случай

Тъй като с предложеното решение на Съвместния комитет Регламент (ЕС) 2018/1139 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2018 г. (ОВ L 212, 22.8.2018 г., стр. 1) се включва в Споразумението за ЕИП, е уместно това решение на Съвета да се основава на същото материалноправно основание, което се прилага за включвания акт. Поради това материалноправното основание за предложеното решение е член 100, параграф 2 от Договора за функционирането на Европейския съюз.

4.3. Заключение

Правното основание за предложеното решение следва да бъде член 100, параграф 2 от ДФЕС във връзка с член 218, параграф 9 от ДФЕС и член 1, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство.

5. ПУБЛИКУВАНЕ НА ПРЕДВИДЕНИЯ АКТ

Тъй като актът на Съвместния комитет на ЕИП ще измени приложение II (Технически правила, стандарти, изпитвания и сертифициране) и приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП, е целесъобразно той да бъде публикуван в *Официален вестник на Европейския съюз* след приемането му.

Предложение за

РЕШЕНИЕ НА СЪВЕТА

относно позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на приложение II (Технически правила, стандарти, изпитвания и сертифициране) и приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП

(Регламент за ЕААБ)

(текст от значение за ЕИП)

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 100, параграф 2 във връзка с член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета от 28 ноември 1994 г. относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство⁴, и по-специално член 1, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за Европейското икономическо пространство⁵ („Споразумението за ЕИП“) влезе в сила на 1 януари 1994 г.
- (2) Съгласно член 98 от Споразумението за ЕИП Съвместният комитет на ЕИП може да реши да измени, наред с друго, приложение II (Технически правила, стандарти, изпитвания и сертифициране) и приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП.
- (3) Регламент (ЕС) 2018/1139 на Европейския парламент и на Съвета⁶ следва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (4) Поради това приложение II (Технически правила, стандарти, изпитвания и сертифициране) и приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП следва да бъдат съответно изменени.

⁴ ОВ L 305, 30.11.1994 г., стр. 6.

⁵ ОВ L 1, 3.1.1994 г., стр. 3.

⁶ Регламент (ЕС) 2018/1139 на Европейския парламент и на Съвета от 4 юли 2018 г. относно общи правила в областта на гражданското въздухоплаване и за създаването на Агенция за авиационна безопасност на Европейския съюз и за изменение на регламенти (ЕО) № 2111/2005, (ЕО) № 1008/2008, (ЕС) № 996/2010, (ЕС) № 376/2014 и на директиви 2014/30/ЕС и 2014/53/ЕС на Европейския парламент и на Съвета и за отмяна на регламенти (ЕО) № 552/2004 и (ЕО) № 216/2008 на Европейския парламент и на Съвета и Регламент (ЕИО) № 3922/91 на Съвета (ОВ L 212, 22.8.2018 г., стр. 1.).

- (5) С оглед на това позицията на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП следва да се основава на приложения проект на решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с предложеното изменение на приложение II (Технически правила, стандарти, изпитвания и сертифициране) и приложение XIII (Транспорт) към Споразумението за ЕИП, се основава на проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП, приложен към настоящото решение.

Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Брюксел на [...] година.

За Съвета
Председател